VIBRATION LATINA

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

VIBRATION LATINA est une association loi 1901, ayant son siège social au 17 rue Jacques Coeur 85000 La Roche sur Yon.
Les présentes conditions générales de vente déterminent le contrat passé entre **VIBRATION LATINA** et le **Participant**.
L'acceptation par le **Participant** des présentes conditions générales est matérialisée par le fait, pour le **Participant**, de cocher la case attenante à la mention « je certifie avoir pris connaissance des conditions générales de vente » lors de son inscription/ achat de billet d'Évènement. Cette démarche équivaut pour le **Participant** à reconnaître qu'il a pris pleinement connaissance et qu'il approuve, sans exception ni réserve, l'ensemble des conditions générales indiquées ci-après.

ARTICLE 1 : DEFINITIONS

VIBRATION LATINA : Studio de danse situé au 17 rue Jacques Coeur 85000 La Roche sur Yon
SITE INTERNET : Le site internet www.vibrationlatina.fr
PARTICIPANT : Toute personne participant à une activité organisée par **VIBRATION LATINA** et réalisant de ce fait une inscription annuelle, trimestrielle, à l'unité ou un achat de billet d'Évènement.
ÉVÈNEMENT : Désigne les offres proposées par **VIBRATION LATINA** en ce qui concerne les évènements ponctuels.
ACTIVITÉ : Désigne les offres proposées par **VIBRATION LATINA** en ce qui concerne les cours collectifs annuels.
FORMULE : Désigne toute adhésion par le **Participant** lui permettant de bénéficier des activités proposées par **VIBRATION LATINA**.

ARTICLE 2 : INSCRIPTIONS AUX ACTIVITÉS

2.1 PLACES DISPONIBLES : Le nombre de places étant limités, les inscriptions sont enregistrées par ordre d'arrivée des paiements, en danse à 2, les inscriptions faites en couple sont prioritaires. À défaut de paiement sous 7 jours, votre inscription est automatiquement annulée. Afin de respecter au maximum le confort de nos cours, nous nous réservons le droit de refuser une inscription sur les motifs suivants : effectif maximum atteint, parité trop déséquilibrée, comportement inadéquat, niveau non adapté, paiement non effectué à l'inscription.

2.2 PRÉ-INSCRIPTION INTERNET : Toute inscription effectuée sur le site internet équivaut à une prise d'option valable 7 jours. Afin de rendre votre inscription définitive, vous devrez transmettre la fiche d'inscription dûment remplie ainsi que le règlement complet dans les 7 jours, passé ce délai votre inscription sera annulée.

2.3 PIÈCES NÉCESSAIRES À L'INSCRIPTION : Pour valider votre inscription à nos activités, vous devez fournir les pièces suivantes :
- **FICHE D'INSCRIPTION :** Datée et signée par le **Participant** majeur ou son représentant légal s'il est mineur, en cas de pré-inscription par internet il sera inutile de repréciser vos coordonnées.
- **PHOTO :** afin de reconnaître les participants aux cours (trombinoscope privé) nous vous demandons de nous transmettre une photo d'identité ou à défaut de nous autoriser à vous prendre en photo.
- **JUSTIFICATIF :** un justificatif correspondant à votre réduction vous sera demandée.
- **CERTIFICAT MÉDICAL :** uniquement pour les activités sportives un certificat médical en cours de validité vous sera demandé avec la mention « ne présente aucune contre-indication à la pratique de la danse et/ou du sport».
=> Dans tous les cas **le participant** doit s'assurer que son état de santé est compatible avec l'activité choisie.
- **AUTORISATION PARENTALE :** pour les mineurs une fiche devra être remplie par le représentant légal (disponible sur place ou **www.vibrationlatina.fr**).
- **PAIEMENT COMPLET :** par chèque(s) libellé(s) à l'ordre de « **VIBRATION LATINA** » ou espèces (pour les paiements en plusieurs fois merci de remettre tous les chèques au moment de l'inscription, encaissés chaque mois suivant l'inscription) ou par CB avec une majoration de 1,75% (commission banque)

2.4 LES FORMULES ANNUELLES : Toutes nos formules sont annuelles et incluent l'accès à 30 semaines de cours répartis de Septembre à Juin et en tenant compte des congés scolaires de la Zone B. Le calendrier des cours est disponible en début de saison sur notre site internet.
1,2, ou 3 ACTIVITÉS/SEM : permettent l'accès à un nombre défini de cours dans la semaine, que vous aurez choisi à l'avance sur votre fiche d'inscription et uniquement ceux-là. Toute modification d'activité choisie devra être faite en accord préalable avec votre professeur et communiqué à la direction de **VIBRATION LATINA**.
ILLIMITÉ : permettent de s'inscrire à 4 cours ou plus. Il convient alors d'indiquer sur la fiche d'inscription chacun des cours choisis. Les activités ponctuelles comme par exemple les soirées, festivals, stages ou initiations ne sont pas inclus dans cette formule. Cela n'inclut pas les cours effectués par d'autres structures au sein de notre école.

2.5 TARIFS Les publications et le site Internet sont des outils d'information non contractuels. En cas d'erreur, seul le document délivré lors de l'inscription fait foi.
Les tarifs pratiqués par **VIBRATION LATINA** incluent l'accès aux cours choisis répartis sur 30 séances de Septembre à Juin, (hors vacances scolaires (Zone B) et jour fériés), ils incluent également 25€ de frais de dossier (non remboursables), ils comprennent l'adhésion de 15€ à l'association **VIBRATION LATINA** les cotisations Sacem et Spree obligatoires, les frais directement liés à l'inscription (carte, papeterie…), les divers frais attenants à la structure et la participation aux différents pots d'amitié.

2.6 INSCRIPTION EN COURS DE SAISON S'il reste de la place et que vous avez le niveau requis, nous acceptons les arrivées en cours d'année. Pour calculer le coût d'une inscription en cours d'année, il suffit de soustraire 10% par mois non effectués **en excluant les mois de septembre et octobre** pour couvrir les frais de dossiers (ex : inscription en Déc. = -20%)

2.7 RÉDUCTIONS Tarif réduit : réduction accordée sur justificatif à toutes personnes de 30 ans ou moins, étudiants ou scolaires, mais également pour toute inscription simultanée d'un homme et d'une femme pour les danses en couple. Il n'existe pas de réduction pour d'autres statuts particuliers.

2.8 CONDITIONS DE PAIEMENT Les moyens de paiements acceptés sont espèces, CB (majoration +1,75% commission banque) et les chèques bancaires à libeller à l'ordre de «**VIBRATION LATINA**». Un paiement jusqu'à 6 fois sans frais est possible pour les montants dépassant 50 €. Il convient alors de libeller 2 à 6 chèques au maximum par participant, d'un montant permettant de diviser la somme (arrondi à l'euro entier) les chèques seront encaissés vers le 15 de chaque mois. Ce mode de règlement n'est qu'une facilité de paiement accordée par le club, il n'est en aucun cas assimilable à un tarif mensuel ou trimestriel. L'inscription à un cours hebdomadaire implique le règlement de la totalité de la somme due pour l'année.

2.9 PRISE EN CHARGE PAR UN ORGANISME Le participant qui aura payé la totalité de son abonnement peut demander une attestation du montant acquitté, lui permettant d'effectuer les démarches nécessaires auprès de son organisme. En cas de prise en charge de tout ou partie du coût de l'inscription, **VIBRATION LATINA** remboursera au participant la partie payée par son organisme.

ARTICLE 3 : ACCÈS AUX ACTIVITÉS

3.1 SANTÉ : Le participant déclare qu'il ne souffre d'aucune maladie, notamment cardiaque ou respiratoire, blessure, ou inaptitude physique de nature à l'empêcher de pratiquer les activités et services objets du présent contrat. Les personnes sujettes aux crises d'épilepsie ou autres pathologies susceptibles de complexifier l'intervention des équipes médicales et sauveteurs doivent en informer expressément la direction. Il déclare que son état de santé lui permet de pratiquer le sport et la danse en général et en accepte les risques. A défaut de remise d'un certificat médical (obligatoire pour les activités sportives), le participant exonère **VIBRATION LATINA** de toutes réclamations et actions visant à engager la responsabilité de ce dernier en raison de dommages survenus lors de la pratique des activités proposées en raison de son état de santé.

3.2 ACCÈS AUX STUDIOS : Seuls les participants inscrits et à jour de leur cotisation à l'activité en cours auront accès à la salle. La famille, amis ou autres n'ont pas accès au cours (cas particuliers à demander au professeur). Les professeurs effectueront des relevés de présence à chaque cours, dans l'éventualité où un élève participant ne serait pas en ordre de paiement, il devra être exclu de l'Activité jusqu'à la régularisation de sa situation.
Les élèves arrivant pour le cours suivant devront attendre à l'accueil, l'ouverture des portes avant d'entrer dans la salle. En cas de retard au cours, il vous faudra attendre que le professeur vous invite à rejoindre la séance par respect pour l'éducateur et les autres élèves. Il n'est pas nécessaire de prévenir de vos retards ou absences aux cours.

3.3 COURS D'ESSAIS : Lors de nos portes ouvertes de début de saison (généralement de mi sept. à fin sept.), les nouveaux élèves potentiels pourront accéder gratuitement et sans engagement aux différents cours qui les intéressent. Pour des inscriptions en cours d'année, chaque cours d'essai sera facturé 5€ hors pole dance 10€ (limité à 1 essai par danse).

3.4 NIVEAUX : La participation aux cours de niveaux intermédiaires et avancés est soumise à l'approbation du professeur. **VIBRATION LATINA** se réserve le droit de faire changer de niveau ou de refuser l'accès à tout élève d'un niveau jugé insuffisant ainsi qu'à toute personne dont l'attitude pourrait nuire au bon déroulement du cours, ceci ne peut être pris en compte comme motif de remboursement.

ARTICLE 4 : RESPONSABILITÉ & ASSURANCES

4.1 RESPONSABILITÉ : VIBRATION LATINA et l'ensemble de ses représentants ne pourront être tenus responsables des dommages causés au **Participant** ou de ses biens lors des activités. Nous déclinons toute responsabilité en cas de perte ou de vol dans les bâtiments occupés. La responsabilité de **VIBRATION LATINA** ne pourra être engagée en cas d'accident à l'extérieur de la salle de cours qu'il occupe ou résultant de l'inobservation ou du non respect des consignes de sécurité.

4.2 ASSURANCES : VIBRATION LATINA et ses intervenants sont assurés auprès de la MAAF.
Cette assurance a pour objet de couvrir le Club et l'enseignant, pour les dommages engageant leur responsabilité civile conformément à l'article 37 de la Loi du 16 juillet 1984. Elle couvre contre les conséquences pécuniaires de la responsabilité civile encourue au titre des dommages causés à autrui du fait de l'exploitation.
Conformément à l'article 38 de la Loi du 16 juillet 1984, le Club informe le participant qu'il est vivement recommandé de vérifier que son contrat d'assurance personnel couvre les risques liés à la pratique de la danse, et d'en contracter un le cas échéant. Dans le cas contraire, l'association décline toute responsabilité en cas d'accident.

ARTICLE 5 : DROIT DE RETRACTATION, DE RÉSILIATION ET ANNULATIONS

5.1 POLITIQUE DE REMBOURSEMENT : Toute inscription est définitive et engage le **Participant**. Toute adhésion à une formule est nominative et ne peut être partagée entre plusieurs personnes. Tout cours non pris est perdu. En cas de fréquentation irrégulière ou d'abandon en cours d'année, aucun remboursement ni remise ne sera consenti.
Un avoir sur la saison prochaine pourra être proposé dans les cas suivants :
Arrêt médical supérieur à 3 mois : En cas de maladie ou accident entrainant un arrêt **supérieur à 3 mois** ou en cas de grossesse avec contre-indication de sport – à justifier par un justificatif médical.
Incompatibilité professionnelle supérieur à 3 mois : En cas de changement d'emploi du temps par exemple de perte ou de changement d'emploi ou tout autre motif, pour les durées supérieures à 3 mois – à justifier par un avenant à votre contrat ou tout élément de preuve précisant la durée de cette incompatibilité.
Un remboursement partiel pourra être proposé dans les cas suivants :
Cas de force majeure : Par cas de force majeure est entendu : décès, accident grave ou maladie empêchant sur une longue période (supérieur à 3 ans) le participant de bénéficier de toutes activités proposées par **VIBRATION LATINA**. Du fait de son état de santé et pour éviter les risques de complications, le participant pourra se voir refuser l'accès aux différentes activités dansantes ou sportives du club durant la saison – à justifier par un justificatif médical prouvant son état.
Cas de suppression d'un cours à l'année sans aucun remplacement ni fusion avec un autre et dans le cas où le participant inscrit à ce cours en fait la demande, **VIBRATION LATINA** peut indemniser le participant.
Démarche et calcul de l'avoir ou remboursement : Le participant qui rentre dans les conditions suscitées devra impérativement (toute demande sera considérée comme nulle dans le cas contraire) fournir par courrier recommandé avec accusé de réception sa demande (sur papier libre ou en téléchargeant la demande de remboursement sur notre site internet) avec tous les justificatifs nécessaires à l'adresse suivante : **VIBRATION LATINA 29 rue des Frères Montgolfier 85190 Venansault. VIBRATION LATINA** vous répondra sous 15 jours ouvrés.
Le remboursement ou l'avoir auquel vous aurez droit est calculé à partir du jour de réception de votre demande, (et non à partir du jour de vos absences) à savoir que tout mois commencé est dû. Il correspondra à 10% du montant total de votre abonnement, multiplié par le nombre de mois restant à faire auquel sera soustrait un montant forfaitaire de 25€ de frais de dossier non remboursable. Nous vous rembourserons par chèque ou par un avoir l'équivalent du nombre de cours restant (valable sur 1an sur toutes nos activités).

5.2 ANNULATION DES COURS : VIBRATION LATINA se réserve le droit d'annuler une discipline si le nombre de Participants est inférieur à 10 personnes. En cas d'annulation complète d'une discipline par manque d'effectif, **VIBRATION LATINA** s'engage à rembourser **le Participant** si celui-ci ne souhaite pas transférer son adhésion sur une autre discipline. En cas d'absence du ou des professeur(s), les participants seront informés dans les meilleurs délais et seront informés des modalités de récupération durant la saison si ce cours n'atteint pas son minimum de 30 sessions sur la saison. Si au cours de l'année un cours atteint moins de 6 personnes, le cours sera alors remplacé par une pratique libre assistée et ne sera pas remboursable.

5.3 ARRÊTS DES COURS DÛS À UNE PANDÉMIE : Nous nous engageons à rattraper l'ensemble des cours ratés lors des trimestres incomplets au cours de l'année. Dans le cas où **VIBRATION LATINA** est dans l'impossibilité de récupérer les cours des trimestres incomplets, il sera proposé un remboursement sous forme d'avoir valable sur des stages, soirée ou sur la saison suivante.

5.4 RADIATION L'abonnement est résilié de plein droit sans préavis, ni indemnité aux motifs suivants :
Problème lié au règlement intérieur : Dans le cas où l'attitude, le comportement ou la tenue de le participant serait contraire aux bonnes mœurs, ou causerait un trouble au bon fonctionnement des activités ou à l'ordre public ou occasionnerait une gêne caractérisée pour les autres participants ou serait non conforme au présent contrat ou au règlement intérieur.
En cas de fraude : dans la constitution du dossier d'abonnement, fausse déclaration, falsification des pièces.
Prêt de sa carte nominative : en cas d'utilisation de la carte par une tierce personne non inscrite aux activités.
En cas de défaut de paiement : si aucune solution amiable n'a pu être trouvée.

5.5 DROIT DE RETRACTATION : Pour les formules annuelles : Le participant possède un droit de rétractation de 14 jours à compter du jour de signature du contrat d'abonnement, défini par l'Art. L121 – 21 du code de la consommation. Pour exercer ce droit, il convient d'envoyer via un courrier recommandé avec accusé de réception, une demande écrite sur papier libre indiquant clairement le désir de rétractation, à l'adresse suivante : **VIBRATION LATINA** 29 rue des Frères Montgolfier 85190 Venansault.
Pour les prestations à horaires fixes et évènements, il n'y a pas de droit de rétractation, conformément à l'article L 121-20-4 du Code de la Consommation. Nous n'acceptons aucune annulation après paiement des places par le participant. La jurisprudence considère que le rapport qui s'établit entre l'association qui annonce l'évènement, indique le prix des places et l'heure de représentation et le public qui achète un billet, quel que soit ensuite le mode de paiement (espèces, chèque, carte de crédit, mandat), est un rapport contractuel. Dans ces conditions, ce n'est que si l'association ne remplit pas son obligation que le participant peut demander le remboursement ou contester le contrat. Le règlement par carte bancaire des places spontanément achetées par le participant n'est pas assimilé aux ventes à distance de produits ou de prestations de service et ne peut s'appliquer au contrat passé entre l'association et le participant.

ARTICLE 6 : PROTECTION DES DONNÉES

6.1 DROIT À L'IMAGE : L'usage de tout matériel d'enregistrement et du téléphone portable est interdit pendant les cours. Le participant déclare autoriser **VIBRATION LATINA** à utiliser son image à l'occasion des cours de danse, des stages et toutes autres manifestations proposées. Cette autorisation est donnée dans le cadre de la réalisation de documents par tous modes et procédés, sur tout support (notamment photos, affiches, film technique, site internet), en tout format, intégralement ou partiellement, au titre de la promotion des Danses Latines & Afro-Caribéennes de l'association **VIBRATION LATINA.** Cette autorisation est donnée à titre gratuit et sans contrepartie présente ou future. Par ailleurs, elle souligne le fait que pour tous les cours, spectacles et évènements auxquels les élèves seront amenés à participer, les prises de sons, de vues, de photographies pourront être interdites et que, dans le cas où elles seraient autorisées, devront être limitées à un stricte usage dans le cadre familial.

6.2 LOI INFORMATIQUE ET LIBERTÉ : Le traitement informatique du dossier de le participant dans le cadre de la loi Informatique et Libertés du 6 janvier 1978, lui ouvre un droit d'accès, de rectification et d'opposition aux données du dossier. Pour user de cette faculté, le participant pourra envoyer un mail sur vibrationlatina@gmail.com

6.3 - RGPD
La Réglementation Générale sur la Protection des Données (RGPD) par l'union européenne en mai 2016, et entrée en vigueur en France le 25 mai 2018. Ce règlement européen s'applique à toute entité qui collecte, traite et stocke des données personnelles dont l'utilisation peut directement ou indirectement identifier une personne, et s'applique aux associations.
Identité du responsable du traitement
Vos données personnelles sont traitées par **VIBRATION LATINA** – Association Loi 1901
Vos données personnelles sont collectées de la manière suivante :
➢ Directement, lorsque vous nous communiquez librement vos données personnelles et/ou professionnelles par mail, téléphone via notre site internet ou en remplissant la fiche d'inscription aux cours de danse, à nos soirées et tous évènements organisés par VIBRATION LATINA
➢ Les données personnelles collectées directement auprès de vous peuvent inclure les données suivantes ainsi que tout autre type d'information que nous vous demandons dans nos formulaires d'inscription : La civilité (genre), Les Nom(s)/Prénom(s), l'Adresse, Les coordonnées électroniques, Les numéros de téléphone, Certificats médicaux
Finalités - exploitation des données vous concernant
Les traitements de données que nous mettons en œuvre ont pour base juridique :
➢ L'inscription aux cours, soirées proposées par **VIBRATION LATINA**
➢ L'envoi d'informations de fonctionnement interne, annonce de soirées dansantes, annonces d'événements dansants d'associations de danse ou écoles de danse « amies », annonces d'événements caritatifs d'associations « amies » - Annonces d'événements culturels locaux
➢ Fins statistiques
Les informations et données vous concernant sont nécessaires à la gestion de nos relations. Ces informations et données sont également conservées afin de respecter nos obligations légales et réglementaires.
Les destinataires de vos données
Vos données personnelles sont exclusivement destinées à **VIBRATION LATINA**. Peuvent, dans les limites de leurs attributions respectives, avoir accès à vos données personnelles : les membres du bureau, les animateurs responsable de vos cours
Durée de conservation de vos données
➢ Pour les adhérents : elles sont conservées pendant 5 ans à compter de la dernière inscription.
➢ Pour les participants aux soirées & évènements divers : elles sont conservées jusqu'au moment où vous nous faites la demande de ne plus recevoir les « annonce évènement ».
Vos droits Conformément à la Réglementation
Vous disposez d'un droit d'accès, de rectification, d'opposition au traitement de vos données personnelles ainsi qu'un droit à la limitation et à la portabilité de vos données dans les conditions prévues par la Réglementation. Vous avez également le droit de définir des directives relatives au sort de vos données après votre décès ainsi que celui de déposer une réclamation auprès de la CNIL. Vous pouvez exercer ce droit en envoyant un mail à vibrationlatina@gmail.com ou un courrier à l'adresse du studio 17 rue Jacques Coeur 85000 La Roche sur Yon, en précisant dans l'objet du courrier « supprimer/modifier des données ». Conformément à la Réglementation, votre demande doit être accompagnée de la photocopie d'une pièce d'identité portant votre signature.
La sécurité de vos données personnelles
Nous utilisons des mesures de sécurité des données destinées à garantir la confidentialité et l'intégrité de vos informations personnelles. De la même façon, nous nous interdisons expressément de communiquer ou de commercialiser de quelque façon que ce soit ces mêmes données auprès de tiers.
Changements à la politique de confidentialité
La présente politique de confidentialité peut être modifiée à tout moment et à la libre discrétion de **VIBRATION LATINA**. Si nous modifions cette politique de confidentialité, nous publierons la version révisée ici, avec une date de révision mise à jour.
Contact
Si vous avez des commentaires ou des questions sur cette Politique de Confidentialité ou notre traitement de vos informations, vous pouvez nous contacter à l'adresse suivante : vibrationlatina@gmail.com

RÈGLEMENT INTÉRIEUR

Le studio VIBRATION LATINA? C'est comme votre deuxième maison, c'est un endroit qui se veut agréable, plein de passion et de partage. Alors pour que tous s'y sentent bien comme dans une grande famille, nous vous proposons de respecter quelques petites règles de bienséance.

MON HYGIÈNE

Pour le confort de tous pensez à soigner votre hygiène en pensant à quelques règles de base :
Sentir bon Lorsque l'on danse nous somme proches, parfois très proches... Toutes odeurs pourront être désagréables, alors pensez au déodorant et autres parfums!
Se laver les mains Pour une question évidente de confort et pour éviter de transmettre de mauvais germes, il faut être propre jusqu'au bout des ongles!
Avoir une bonne haleine Quel glamour que de danser avec un ou une "pue du bec" ou "cendrier", pour éviter ce désagrément, brossez vous les dents ou mâcher un chewing-gum avant de venir (interdit sur place).
Tenue propre Privilégiez toujours une tenue différente de celle de votre journée de travail, c'est l'occasion de se mettre sur son 31!

MA TENUE

Pour les activités sportives (Zumba, Girly …) Chaussures de sport style fitness ou footing obligatoires, pour le reste une tenue dans laquelle vous êtes libres de vos mouvements.
Pour la Pole Dance Tenue décente exigée. La tenue doit laisser apparaitre les genoux et aisselles. Ne pas mettre de l'huile ou de la crème sur le corps dans la journée précédant le cours (pour l'adhérence).
Pour les danses Les élèves doivent avoir une tenue habillée appropriée aux cours suivis. Pour les niveaux les plus élevés, des chaussures adaptées au style de la danse sont vivement conseillées.

MON COMPORTEMENT

Avoir la cool attitude Le plaisir de danser ça se partage, alors offrez-nous votre plus beau sourire, et adoptez une attitude digne de votre studio de danse préféré! Don't worry, be happy!
Respectez le ménage Nous sommes fiers de vous proposer un endroit propre et agréable pour danser. Merci de respecter le ménage, en nettoyant si vous salissez et en jetant vos ordures dans les poubelles.
Les boissons Les boissons personnelles sont autorisées pendant les cours, mais interdites lors des soirées dansantes. Vous êtes priés de ramasser/jeter vos déchets avant de quitter la salle.
Ne tentez pas les voleurs
Même si notre studio accueille des gens passionnés et passionnants, nous ne sommes pas à l'abri de tentations malhonnêtes. Alors cachez vos effets personnels de la vue de tous.
Vestiaires
Dans la mesure du possible, veuillez laisser vos affaires dans les vestiaires, seuls les sacs à mains peuvent être déposés sur les bancs de votre salle.
Les interdits
Et oui il en faut un peu, sinon ce sera le chaos, l'apocalypse!!! (lol) Dans l'enceinte du studio il est interdit de fumer, mâcher des chewing-gums, les téléphones doivent être éteints.
Nous vous aimons tous!

Nous vous souhaitons la bienvenue dans notre studio et espérons que vous passerez un agréable moment en notre compagnie, dans la joie et le respect de vos salles, camarades ou professeurs.
Que la danse soit avec vous.